



## Interculturalité

*Mélodine Sommier & Małgorzata Lahti*

UNIVERSITE DE JYVÄSKYLÄ, FINLANDE

### Qu'est-ce que c'est ?

Le terme interculturalité décrit les processus au cours desquels les individus, impliqués dans des situations de communication spécifiques, rendent pertinentes certaines formes de culture. Ainsi, parler d'interculturalité met l'accent sur la façon dont les interactions interculturelles sont socialement construites. Ces interactions peuvent en effet devenir interculturelles si les notions de "culture" ou de "différence culturelle" sont produites par les interlocuteur·trices. L'interculturalité rompt donc avec la vision de la culture comme étant une entité objective qui détermine l'interaction, et invite au contraire à explorer la façon dont la culture est rendue pertinente. L'interculturalité est utilisée pour souligner le degré de complexité, d'instabilité et de dynamisme de la communication interculturelle. Ce concept est également utilisé pour mettre en lumière différentes idéologies telles que l'essentialisme, le racisme ou le sexism qui peuvent entrer en jeu de différentes manières au cours d'interactions. En tant que tel, l'interculturalité souligne le fait que les luttes de pouvoir sont profondément ancrées dans la communication interculturelle.

### Qui utilise le concept ?

Les chercheur·es critiques en communication interculturelle ont été les premier·ères à s'emparer du concept d'interculturalité. Celui-ci reflète en effet leur critique de l'essentialisme et

leurs approches constructivistes sociales et critiques.

### Quels sont les liens avec le dialogue interculturel ?

L'interculturalité permet de s'écartier des conceptions idéalisées du dialogue interculturel. Des modèles révisés de la compétence interculturelle ont été proposés en connexion avec la notion d'interculturalité. Ces modèles permettent d'élargir le spectre du dialogue interculturel en mettant en lumière les processus d'identification, d'altération et de représentation.

### Quelles recherches reste-t-il à faire ?

Le concept d'interculturalité a surtout été employé dans le contexte de l'enseignement supérieur et il reste donc d'autres contextes à explorer tels que le commerce, la gestion, le tourisme, la migration et l'adaptation, l'enseignement des langues, les soins de santé et le travail social, pour n'en citer que quelques-uns. Enfin, l'utilisation du concept d'interculturalité souffre souvent d'approches janusiennes. Ainsi, alors que les auteur·trices affirment s'appuyer sur l'interculturalité, iels retombent ensuite, dans leur analyse et leur discussion, sur des notions essentialistes. En ce sens, il est important de développer davantage de recherches qui utilise l'interculturalité de manière cohérente.



## Ressources :

- Dervin, F. (2017). *Critical interculturality: Lectures and notes*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.
- Dervin, F. (2011). A plea for change in research on intercultural discourses: A 'liquid' approach to the study of the acculturation of Chinese students. *Journal of Multicultural Discourses*, 6(1), 37-52.
- Holliday, A., Hyde, M., & Kullman, J. (2004). *Intercultural communication*. London: Routledge.
- Piller, I. (2017). *Intercultural communication: A critical introduction* (2<sup>nd</sup> ed.). Edinburgh: Edinburgh University Press.
- 

Traduit par Mélodine Sommier